

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ ТА НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА  
КАФЕДРА АРХЕОЛОГІЇ, ЕТНОЛОГІЇ ТА ВСЕСВІТНЬОЇ ІСТОРІЇ  
ЦЕНТР АНТИКОЗНАВСТВА ТА МЕДІЄВІСТИКИ

ОДЕСЬКИЙ АРХЕОЛОГІЧНИЙ МУЗЕЙ НАН УКРАЇНИ

# СТАРОДАВНЄ ПРИЧОРНОМОР'Я

## Випуск XIV

ОДЕСА  
ОНУ  
2023

УДК 94(100)“-05/17”(08)

C773

**Рецензенти:**

- С. Б. Сорочан** – д.і.н., професор, зав. кафедри історії стародавнього світа та середніх віків ХНУ імені В. Н. Каразіна;  
**О. А. Довгополова** – д.філос.н., професор кафедри філософії ОНУ імені І. І. Мечникова.

**Редакційна колегія:**

- О. М. Луговий** – к.і.н., доц., науковий співробітник Центру антикознавства та медієвістики, головний редактор;  
**В. В. Чепіженко** – к.і.н., доцент кафедри археології, етнології та всесвітньої історії, керівник Центру антикознавства та медієвістики ОНУ імені І. І. Мечникова, зам. головного редактора;  
**Т. О. Ізбаш-Гоцкан** – к.і.н., доц., доцент кафедри археології, етнології та всесвітньої історії, науковий співробітник Центру антикознавства та медієвістики ОНУ імені І. І. Мечникова;  
**В. Г. Кушнір** – д.і.н., доц., декан факультету історії та філософії ОНУ імені І. І. Мечникова;  
**І. В. Нємченко** – к.і.н., доц., почесний керівник Центру антикознавства та медієвістики;  
**О. В. Смигитина** – д.і.н., проф., зав. кафедри археології, етнології та всесвітньої історії ОНУ імені І. І. Мечникова;  
**О. Б. Шевченко** – к.і.н., старший науковий співробітник Одеського археологічного музею НАН України.

Рекомендовано до друку Вченою радою факультету історії та філософії  
ОНУ імені І. І. Мечникова.

*Протокол № 1 від 12 вересня 2023 р.*

C773 Стародавнє Причорномор'я. Випуск XIV / Голов. ред. О. М. Луговий. –  
Одеса: Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, 2023. –  
524 с.

ISBN 978-617-689-483-4

*Збірка «Стародавнє Причорномор'я» складена на основі матеріалів XIV читань пам'яті П. Й. Каршиковського, міжнародної конференції, проведеної ОНУ імені І. І. Мечникова та Одеською Національною науковою бібліотекою 10–12 березня 2023 р.*

ISBN 978-617-689-483-4

УДК 94(100)“-05/17”(08)  
© Колектив авторів, 2023  
© Одеський національний  
університет імені І. І. Мечникова, 2023

**В. П. Гулевич (Київ)**

## ПРО ВИНИКНЕННЯ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ ЗАМКУ КАРАУЛ

Історія замку Караул уже привертала увагу дослідників<sup>1</sup>, утім не можна сказати, що вона добре вивчена.

Монгольське слово «*qarāvul*» або «*qaraqul*» походить від основи *qara-* + афікс *-yul*, що утворює іменні форми від дієслів зі значенням заняття, професії тощо. Відповідно, значення «*qaraqul* / *qara'ul*» – це сторож, охоронець, стражник, гвардія тощо<sup>2</sup>. В іранських мовах існує варіант «*qalawur* / *qarawul*» з наголосом на останньому складі і з тим таки значенням<sup>3</sup>. Термін «*karayl* = *karavul*, *карабул*» зі значенням сторожа, сторожовий, передовий загін, місце, звідки часові спостерігають за появою ворога тощо перейшов у тюркське мовне середовище<sup>4</sup>, а звідти – у східнослов'янське. В огузькому епосі сказано, що військо древнього Огуз-хана «було поділене на сім частин: перша частина називається монгольською «бульчунгар», а тюркською – «каравул»<sup>5</sup>, тобто передовий загін. Рашид-ад-Дін (бл. 1247–1318) писав, що син Шебана на ім'я Токдай, правнук Чингізхана, «знаходиться на чолі сторожового війська»<sup>6</sup>. «Караули Токтая», тобто хана Токти (1291–1312) – це передові війська<sup>7</sup>. Аналогічне значення подає й Утеміш-хаджи (сер. XVI ст.)<sup>8</sup>. Ярлик кримського хана Хаджи Гірея (1441–1466) був адресований, зокрема, «караульній сторожі»<sup>9</sup>. Патріарший (Ніконовський) літопис (XVI ст.) подає слов'янізовану форму – «караул»<sup>10</sup>.

В ярликах кримських ханів великим князем литовським 1461 р. і 1472 р. топонім «Караул» фігурує під назвою «*Strożowy hrod* / *Strozowy hrod*»<sup>11</sup>. Пряму вказівку на функціональне значення можна віднести на рахунок прочитання тексту з деякими уточнюючими відхиленнями, зафіксованими писарями<sup>12</sup>. Утім, форма «Караул» в ярликах використана лише один раз 1507 р., а в 1514, 1520 та 1532 рр. вона передана як «Курал», «Корел город» і «Куралу», що співзвучно з розповсюдженим у письмових пам'ятках тюркського походження словом «*Korel*», яке походить від слова «король» й означає українські землі, переважно Галичину й Волинь<sup>13</sup>, або, на думку окремих дослідників, Угорщину<sup>14</sup>.

Перша згадка Караула в хронології подій у джерелах європейського походження належить Яну Длугошу в описі поїздки короля Ягайла 1411 р. головними замками Поділля<sup>15</sup>. Щоправда, в королівському акті 30 березня 1410 р. згаданий дехто Нічко Караульський (Niczko Karaulski), але чи мав він якесь відношення до Караула, невідомо<sup>16</sup>.

Королівське пожалування магнату Теодоріку Буцацькому не розкриває локалізацію Караула: «*castra nostra Carawl super Dniestr fluvio Czarnigrod ubi Dniestr fluvius dictus mare intrat et Caczbiewow in littore maris sita*»<sup>17</sup>. Тому дослідники запропонували декілька її варіантів: у гирлі Дністра на лівому березі Дністровського лиману<sup>18</sup>, на лівому березі Дністра поблизу с. Рашково Каменського району Молдови<sup>19</sup>, на березі Бугу між Брацлавом і Звенигородом<sup>20</sup> і навіть у гирлі Дніпра<sup>21</sup>.

О. Радзиховська і А. Боренко припускають зв'язок між назвою оз. Вітово (Vidovo lac.), тобто, на їх думку, оз. Вітовта, і сучасною Карагвольською затокою Дністровського лиману, яка могла отримати назву від замку Караул на його березі. Додатковим аргументом їм послужила знайдена в с. Наддиманське мурована стіна, яка досі не була предметом наукового вивчення<sup>22</sup>. Ця версія потребує щонайменше археологічних досліджень, оскільки, якщо виходити з топонімії, більш перспективно виглядає пошук Караула в районі с. Троїцьке північніше с. Маяки, де ще в 60-х рр. XIX ст. при впадінні одного з рукавів Дністра під назвою Турундук в лиман було оз. Караул<sup>23</sup>. О. Білецька висунула версію, що Караулів було два<sup>24</sup>.

У наведеній вище латиномовній цитаті королівського пожалування ми навмисно опустили розділові знаки, що відсутні в оригіналі тексту, який укладачі могли розуміти інакше, ніж видавці, а саме: «*замки наші Каравл, над рікою Дністер – Чорнигрод, де ріка Дністер впадає в море, і Качибейов, розташований на морському березі*». З них лише в Караулі підтверджується замок, рештки якого простежуються й у наш час, позаяк Чорнигрод й досі не локалізований, а начебто побудований 1421 р. литовським подільським старостою Гедигольдом замок у Качубійові є історіографічним міфом<sup>25</sup>. Спроби локалізувати Караул у нижній течії Дністра, на березі Дністровського лиману або на р. Буг не мають підстав, оскільки з актів XVI ст. точно відомо, що він знаходився на лівому березі Дністра в районі с. Рашков<sup>26</sup>.

Обстеження зазначеної місцевості І. Литвинчуком та О. Рибчинським дало можливість реконструювати укріплення. Чотирикутний замок площею бл. 6500 м<sup>2</sup> був розташований на стрімкому плато висотою бл. 150 м. Південно-західна його сторона захищена по периметру валом довжиною 180 м, шириною 15–20 м в підосві та 3–5 м – в короні, а висотою на різних ділянках – 3–6 м. Північно-західна сторона закінчується урвищем скельної гори. Простежується три круглих бастей: дві на краю урвища та одна на розі куртини. Найкраще зберігся крайній західний рондель з внутрішнім

діаметром бл. 6 м, що дозволяє розташувати на ньому три малокаліберні гармати. Дві інших бастей втратили конфігурацію. Посередині між західною і кутовою бастеями розрив валу шириною до 7 метрів, що вказує на ворота. Рів шириною 20 м зберігся частково. Пониження рівня навколо замку доволі значної площі спостерігається біля кутової бастей і на південь. Слідів кам'яної кладки не виявлено. Техніка спорудження оборонних укріплень характерна, на думку авторів, для XV ст.

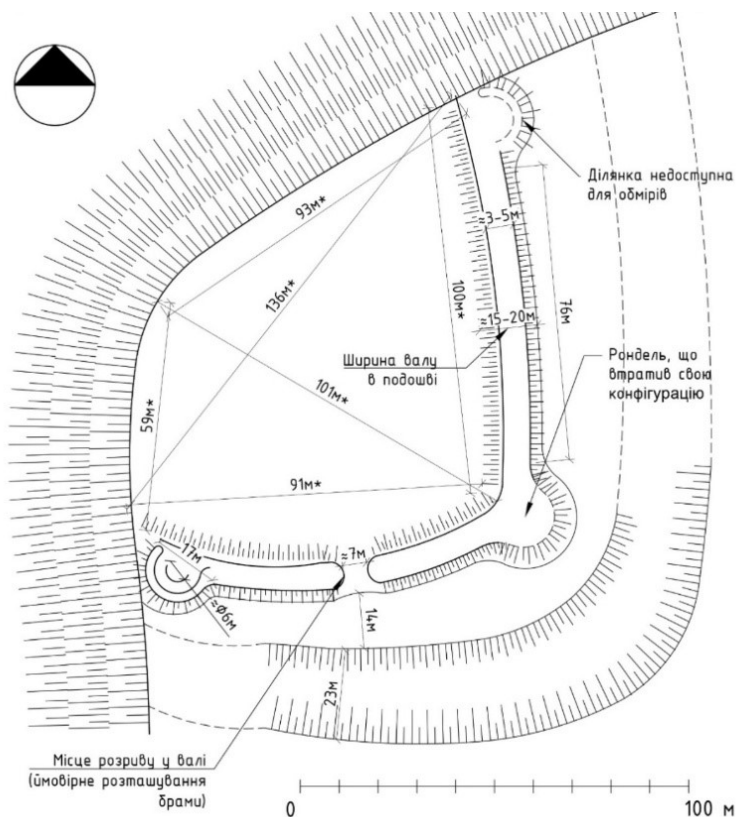
Що ж сторожував Караул—«Stożowy hrod» на березі Дністра?

Караул заснований у місці зручної переправи, яких у цій місцевості на Дністрі обмаль. Так, тут 10 червня 1654 р. Антіохійський патріарх Макарій III переправився з Молдавії на Поділля через ріку *«на судах»*<sup>27</sup>, оскільки його високий духовний статус не дозволяв долати воду вбід, який відкривався у часи літнього маловоддя.

У XIV ст. татарські поселення між Дністром і Прутом були сполучною ланкою з татарськими міськими центрами правого берегу Дунаю в нижній його течії<sup>28</sup> та Поділлям, про що свідчать монети м. Янги-Шехр, знайдені біля м. Немирів Вінницької обл.<sup>29</sup> Найкоротша дорога від Янги-Шехра на Поділля вела через переправу на Дністрі біля сучасних сіл Тарасова (Резинський р-н)<sup>30</sup> і Строєнці<sup>31</sup> (Рибницький р-н) трохи вище за течією відносно Караулу, і далі на Брацлав, Вінницю, Торговицю, де місцевість відмічена скарбами ординських і чеських монет<sup>32</sup>, та Київ. Власне такий маршрут обрав уже згаданий патріарх Макарій, який з Московії вертався через Київ у Молдавію також у цьому ж місці 15 серпня 1656 р.<sup>33</sup>

Такі обставини дають підстави припустити, що назва Караул походить не від «передового загону», а від одного з видів дорожнього податку, згаданого в ярлику ординського хана Тимур-Кутлуга від 24 квітня 1398 р. — *«караулук»*<sup>34</sup>. Етимологія веде до того, що поселення назване вихідцями з тюркського середовища. Проте, будь-яких слідів стаціонарної ординської присутності у цій місцевості, за винятком кількох монет<sup>35</sup>, не знайдено.

На початок XV ст. означений шлях стратив значення для торгівлі, і в грамотах молдавських воєвод 1408, 1434, 1456 й 1460 рр. на торговельних напрямках з Молдавії у Велике князівство Литовське він не згаданий<sup>36</sup>, хоча переправа продовжувала діяти. Так, повертаючись з набігу на литовські володіння 1537 р. татарський загін перейшов на правий беріг Дністра в Молдавію через с. Тарасова біля с. Вадул Рашков (тобто «Брід Рашков»)<sup>37</sup>.



План городища Караул (І. Литвинчук, О. Рибчинський)

До середини XVI ст. Караул занепав, і в люстрації 1545 р. названий «Калаур, селище, было перед тымъ городовое»<sup>38</sup>, а до кінця XVI ст. припинив існувати взагалі. Коли землі на р. Рашковка опинилися в руках великого коронного гетьмана Яна Замойського, він відновив фортифікації, але не в Караулі, а в сусідньому Рашкові, котрий перетворився на міський центр округи<sup>39</sup>. Гетьман ворогував з київським воєводою Василем Острозьким, який 1600 р. знищив замок у Рашкові<sup>40</sup>. Але скоро місто перейшло у власність воєводи й 1603 р. згадане в акті поділу його майна<sup>41</sup>. У 1617 р., коли поляки змушені були спалити свої «прикордонні проти турок укріплення» над Дністром, в їх число попав і Рашків, який знаходився лише в одному дні ходу від Бендер<sup>42</sup>.

Важливість Рашкова була такою очевидною, що його фортифікації швидко відновилися, і вже в описі Правобережної України 1666 р. сказано, що «*Рашків – це остання твердиня по згаданому (лівому) боці Дністра, бо поза нею виринають перед очима лише голі степи, пригожі до нападів зі сторони варварів, і тому позбавлені міст, сіл і мешканців*»<sup>43</sup>. Неодноразове відновлення поселення свідчить, що воно відіграло важливу роль у регіоні.

Залишається без відповіді питання часу побудови в Караулі укріплень. Відповісти на нього складно, позаяк для цього потрібні археологічні дослідження. Проте, враховуючи, що ординці не будували фортифікації, можна думати, що в Караулі їх звали, ймовірно, князі Коріатовичі в кінці 60-х – на початку 90-х рр. XIV ст. Метою їх побудови була охорона й забезпечення переправи через Дністер на торговельному шляху Молдавія–Київ, що тоді проходив через Караул, а в XV ст. змістився в Тягиню (Бендери).

- <sup>1</sup> Білецька О.В. Караул в історичних джерелах XV–XVI ст. // *Ukraina-Lithuania: студії з історії Великого князівства Литовського*. К., 2019. Т. V. С. 28–52; Литвинчук І., Рибчинський О. Маловідомий литовський замок Каравул на Дністрі поч. XV ст. – проблеми ревалоризації, консервації та музеєфікації городища // *Межибіж. Науковий вісник з проблем регіональної історії та пам'яткознавства*. 2021. № 1–2. С. 145–152.
- <sup>2</sup> Doerfer G. *Türkische und mongolische Elemente im Neupersische. Unter besonderer Berücksichtigung älterer Neupersischer geschichtsquellen, von allem der mongolen- und timuridenzeit*. Band II: *Mongolische Elemente im Neupersischen*. Wiesbaden, 1963. P. 399–403; Csáki É. *Middle Mongolian loan words in Volga Kipchak languages*. Wiesbaden, 2006. P. 119.
- <sup>3</sup> Зарубин И.И. *Шугнанские тексты и словарь*. М.–Л., 1960. С. 210.
- <sup>4</sup> Радлов В.В. *Опыт словаря тюркских наречий*. СПб., 1899. Т. II. Ч. 1. Стб. 145–147, 165; Будагов Л. *Сравнительный словарь турецко-татарских наречий со включением употребительнейших слов арабских и персидских и с переводом на русский язык*. СПб., 1871. Т. II. С. 48.
- <sup>5</sup> Togan Z.V. *Oğuz Destanı. Reşideddin Oguznâmesi, tercüme tahlili*. 2 Baskı. İstanbul, 1982. S. 100.
- <sup>6</sup> Рашид-ад-Дин. *Сборник летописей*. М.–Л., 1960. Т. II. С. 74.
- <sup>7</sup> Рашид-ад-Дин. *Сборник летописей*. Т. II. С. 86.
- <sup>8</sup> Утемиш-хаджи. *Кара таварих / Транскрипция* И. М. Миргалеева, Э. Г. Сайфетдиновой, З. Т. Хафизова; перевод на русский язык И. М. Миргалеева, Э. Г. Сайфетдиновой; общая и научная редакция И. М. Миргалеева. Казань, 2017. С. 30.
- <sup>9</sup> Курат А.Н. *Собрание сочинений*. Книга 1. Ярлыки и битики ханов Золотой Орды, Крыма и Туркестана в архиве музея дворца Топкапы / Перевод с

- турецкого языка Р.Р. Галеева; редактор текстов на арабице М.Р. Исмагилова; ответственные редакторы Л.И. Шахин, И.М. Миргалеев. Казань, 2014. С. 105, 112, 115.
- <sup>10</sup> Полное собрание русских летописей. Т. 11: VIII. Летописный сборник, именуемый Патриаршею или Никоновскою летописью. СПб., 1897. С. 184.
- <sup>11</sup> Kołodziejczyk D. The Crimean Khanate and Poland-Lithuania. International Diplomacy on the European Periphery (15<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Century). A Study of Peace Treaties Followed by Annotated Documents. Leiden–Boston, 2011. № 1. P. 530. № 4. P. 540.
- <sup>12</sup> Полехов С.В. Ярлык хана Токтамышша польскому королю Владиславу II Ягайлу 1393 года. Проблема происхождения древнерусского текста // Золотоордынское обозрение. 2021. Т. 9, № 2. С. 323.
- <sup>13</sup> Дашкевич Я. Церква і королівство. Галицько-Волинська держава («Керел») у східних джерелах // Дашкевич Я. Україна і Схід / Упоряд. Г. Сварник, А. Фелонюк; НАН України. Інститут української археографії та джерелознавства ім. М.С. Грушевського. Львівське відділення; Львівський національний університет імені Івана Франка. Львів, 2016. С. 715–726; Schütz E. Eine armenische Chronik von Kaffa aus der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts // Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae. 1975. T. XXIX (2). P. 164–166.
- <sup>14</sup> Хелимский Е.А. Kiraly u olasz. К истории ранних славяно-тюрко-венгерских отношений // Славяне и их соседи. Тезисы. М., 1988. С. 53–55.
- <sup>15</sup> Joannis Dlugossii. Annales seu cronicae incliti Regni Poloniae. Liber 10 et liber 11. 1406–1412. Varsaviae, 1997. P. 184.
- <sup>16</sup> Zbiór dokumentów malopolskich / Wyd. I. Sułkowska-Kuraś i S. Kuraś. Cz. VI. Dokumenty króla Władysława Jagiełły z lat 1386–1417. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk, 1974. № 1736. S. 314–315.
- <sup>17</sup> Zbiór dokumentów malopolskich / Wyd. I. Sułkowska-Kuraś i S. Kuraś. Cz. VIII. Dokumenty z lat 1435–1450. Uzupełnienie: Dokumenty z lat 1286–1442. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk, 1975. № 2429. S. 232.
- <sup>18</sup> Брун Ф. Судьбы местности занимаемой Одессой // Брун Ф. Черноморье. Сборник исследований по исторической географии Южной России. Одесса, 1879. Ч. I. С. 174–175.
- <sup>19</sup> Антонович В.Б. Несколько данных о землевладении в Южной Украине в XV столетии // Киевская старина. 1896. №10 (октябрь). С. 9–10; Грушевський М.С. Історія України-Руси: В 11 т., 12 кн. / Редкол. П. С. Сохань (голова) та ін. К., 1995. Т. VI. С. 607.
- <sup>20</sup> Шабульдо Ф. «Семеновы люди»: их территория и роль в политических отношениях между Крымом и Литвой на исходе XV века // Ruthenica. 2010. Т. IX. С. 70.
- <sup>21</sup> Długosz Jan. Roczniki czyli Kroniki sławnego Królestwa Polskiego / Rzekład na język polski J. Mrukówna. Ks. 12: 1445–1461. Warszawa, 2009. S. 57.



- 
- <sup>22</sup> Радзиховская Е.А., Боренко А.С. Крепость князя Витовта у Гильбера де Лануа и приднестровские топонимы средневековых карт // ДП. 2011. Вып. 9. С. 426.
- <sup>23</sup> Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами Генерального штаба. Херсонская губерния. СПб., 1863. Ч. 1. С. 201–202.
- <sup>24</sup> Білецька О.В. Караул в історичних джерелах XV–XVI ст. С. 28–52.
- <sup>25</sup> Gulevičius V. Guillebert de Lannoy Voyages etambassades (1421 m.): žinių apie Lietuvos Didžiąją Kunigaikštystę kritinė analizė // Lituanistica. 2023. T. 69. № 1(131). P. 9–15.
- <sup>26</sup> Документи Брацлавського воєводства 1566–1606 років / Упорядники М. Крикун, О. Піддубняк. Львів, 2008. № 96. С. 281; Литовська Метрика. Книга 561. Ревізії українських замків 1545 року / Підготував В. Кравченко. К., 2005. С. 235.
- <sup>27</sup> Путешествие Антиохийского патриарха Макария в Россию в половине XVII века, описанное его сыном, архидияконом Павлом Алеппским / пер. с араб. Г. Муркоса (по рукописи Московского главного архива Министерства иностранных дел). Выпуск второй (От Днестра до Москвы). М., 1897. Книга IV: Украина и Киев. С. 1.
- <sup>28</sup> Кривенко А. В., Казаров А.А. Джучидские монеты Сакчи из находок на городище Костешты в Молдове // SP. 2010. № 6. С. 201–209; Казаров А., Кривенко А. Находки золотоордынских монет Сакчи в Молдове и в Украине. Новый монетный двор – Акча Керман // Revista arheologică. Serie nouă. 2010. Vol. VI. № 2. P. 139–146.
- <sup>29</sup> Дружинин Е.Г., Петров П.Н. Данги Ыанги шехра ал-Махруса 765–770 / 1363–1369 гг. // Нумизматика Золотой Орды. 2016. № 6. С. 63–64; Шилін Ю.О., Шиліна О.П. Знахідка монет міста Ыангі-Шехр = Шехр ал-Джедід на Вінниччині // Подільська старовина, науковий збірник / ред. К. Висоцька. Вінниця, 2008. С. 72–77.
- <sup>30</sup> Чокану М. Коллекция монет со средневекового поселения у с. Тарасова // SP. 2009. № 6. С. 351–369; Рябцева С.С., Чокану М.М. Находки средневекового времени с поселения Тарасова в Молдове (по материалам частной коллекции) // SP. 2009. № 5. С. 164–198; Бурян А.Н., Дергачева Л.В., Рабинович Р.А., Тельнов Н.П. Первые археологические исследования на поселении Тарасова (Молдова) // SP. 2009. № 5. С. 199–215.
- <sup>31</sup> 1890 р. біля с. Стоснці знайдено скарб з 83 молдавськими, чеськими та ординськими монетами. Федоров-Давыдов Г.А. Клады джучидских монет // Нумизматика и эпиграфика. I. М., 1960. С. 177.
- <sup>32</sup> Котляр Н.Ф. Левантійська торгівля Львова XIV–XV вв. по нумизматическим даним // Нумизматика и эпиграфика. М., 1966. Т. VI. С. 139–140; Гошкевич В.И. Клады и древности Херсонской губернии. Книга первая с художественными иллюстрациями. Херсон, 1903. С. 32.
- <sup>33</sup> The Travels of Macarius, Patriarch of Antioch written by his attendant archdeacon, Paul of Aleppo in Arabic. Vol. II. Translated by F.C. Belfour. London, 1836. P. 316.

- 
- <sup>34</sup> Радлов В.В. Ярлыки Тохтамыша и Темир-Кутлуга // Записки Восточного отделения императорского Русского археологического общества. 1888. СПб., 1889. Т. 3. С. 21, 35–36.
- <sup>35</sup> Полевой Л.Л. Очерки исторической географии Молдавии XIII–XV вв. Кишинев, 1979. Табл. 13.
- <sup>36</sup> Akta grodzkie i ziemskie z czasów Rzeczypospolitej Polskiej z Archiwum tak zwanego bernardynskiego we Lwowie. Lwów, 1878. Т. VII. № \*II. S. 205–206. № \*IV. S. 216–218. № \*VII. S. 228–231. № \*VIII. S. 237–241.
- <sup>37</sup> Cernenchi E. Izvoare ruse privind plățile Țării Moldovei către Hanatul Crimeei în secolul al XVI-lea // Orizonturi medievale și moderne în istoria romanilor: (economie, societate, politică, cultură, istoria științei): în onoarea profesorului Demir Dragnev / Acad. de Științe a Moldovei, Bibl. Șt. Centrală «Andrei Lupan» (Inst.), Inst. de Istorie; ed. și red. șt.: Constantin Manolache; coord.: Sergiu Bacalov, Ion Valer Xenofontov. Chișinău: Biblioteca Științifică Centrală «A. Lupan» (Institutul), 2016 (F.E.-P. «Tipografia Centrală»). Anexă. № 1. P. 631. Село Вадул Рашков знаходиться на правому березі Дністра навпроти с. Рашков.
- <sup>38</sup> Литовська Метрика. Книга 561. С. 231.
- <sup>39</sup> Литвинчук І.В., Бевз М.В., Рибчинський О.В. Реконструкція етапів містобудівного розвитку містечка Рашків // Проблеми теорії і історії архітектури України. Вип. 19. Одеса, 2019. С. 156–170.
- <sup>40</sup> Tarnawski A. Działalność gospodarcza Jana Zamoyskiego kanclerza i hetmana wielkiego koronnego (1572–1605). Lwów, 1935. S. 75–76, 346; Kempa T. Konflikt między kanclerzem Janem Zamoyskim a książętami Ostrogskimi i jego wpływ na sytuację wewnętrzną i zewnętrzną Rzeczypospolitej w końcu XVI wieku // Соціум: Альманах соціальної історії. 2010. Вип. 9. С. 90.
- <sup>41</sup> Ковальський Н.П. Акт 1603 года раздела владений князей Острожских как исторический источник // Вопросы отечественной историографии и источниковедения. Вип. 2. Днепропетровск, 1975. С. 127.
- <sup>42</sup> Wóycicki K.W. Pamiętniki do panowania Zygmunta III, Władysława IV i Jana Kazimierza. Warszawa, 1846. Т. I. S. 56; Kronika Pawła Piaseckiego biskupa Przemyślskiego. Kraków, 1870. S. 267.
- <sup>43</sup> Кисілевський В.Ю. Опис Правобережної України в Атласі Йоаннеса Янсонія. Амстердам 1666 року // Український історик. Нью-Йорк, 1966. Ч. 3–4. С. 77.

## Перелік скорочень

## Abbreviations

- АА – Археологический альманах. Донецк.  
АВУ – Археологічні відкриття в Україні  
АЗ – Археологические записки Донского археологического общества.  
АИМ – Археологические исследования в Молдавии. Кишинев,  
Штиинца.  
АМА – Античный мир и археология  
АО – Археологические открытия  
АПУ – Археологічні пам'ятки України  
БФ – Боспорский феномен  
БЧ – Боспорские чтения  
ВДИ – Вестник древней истории  
ДАОО – Державний архів Одеської області  
ДП – Древнее Причерноморье. Одесса.  
ЖМНП – Журнал Министерства народного просвещения  
ЗООИД – Записки Одесского общества истории и  
древностей  
ІР НБУВ – Інститут рукопису Національної бібліотеки України імені  
В. І. Вернадського.  
КСИА – Краткие сообщения Института археологии АН СССР. М.-Л.  
МАСП – Материалы по археологии Северного Причерноморья  
МИА – Материалы и исследования по археологии СССР. Москва;  
Ленинград: АН СССР.  
НАРМ – Національний архів Республіки Молдова.  
ОВ – Одесский вестник  
СА – Советская археология  
СП – Стародавнє Причорномор'я. Одеса: ОНУ імені І.І. Мечникова  
ССПК – Старожитності степового Причорномор'я і Криму. Запоріжжя  
ACSS – Ancient Civilizations from Scythia to Siberia.  
BSPF – Bulletin de la Société préhistorique française. Paris.  
FGH – Die Fragmente der Griechischen Historiker.  
*IOlb* – Надписи Ольвии. 1968.  
IOSPE, I<sup>2</sup> (*IFE I*<sup>2</sup>) – Latyshev V. Inscriptiones antiquae orae septentrionalis  
Ponti Euxini Graecae et Latinae. Petropolis, 1916. Vol.1. Ed.2.  
*IFE I*<sup>2</sup> – Latishev B. 1916. Inscriptiones antiquae orae septentrionalis Ponti  
Euxini Graecae et Latinae. Petropolis  
SB – Sammelbuch griechischer Urkunden aus Ägypten, begründet im  
Auftrag der Strassburger Wissenschaftlichen Gesellschaft.  
*SEG* – Supplementum epigraphicum Graecum  
SP – Stratum plus  
TE – Theatrum europaeum

**БІОІСТОРИОГРАФІЯ ТА ІСТОРІЯ ІСТОРИЧНОЇ НАУКИ**

<i>Дьомін О. Б.</i> Рецензії в контексті персональної наукової історії професора П. Й. Каришковського .....	5
<i>Левченко Г. С.</i> Публікації з археології на сторінках газети «Одесский вестник» (1820-ті – 1830-ті рр.) .....	11
<i>Сапожников І. В., Айсфельд О. В., Корчемна І. С.</i> Програма ОТІС 1882–1884 років з археолого-історико-етнографічного опису міст і сіл Причорномор'я та Приазов'я .....	18
<i>Музичко О. Є.</i> Діяльність Ф. І. Успенського в Одесі: питання про школу істориків видатного вченого .....	29
<i>Лиман С. І.</i> Середньовічна історія слов'янських народів у творчості Степана Михайловича Кульбакіна: харківський період його науково-педагогічної діяльності (1904–1919) .....	44
<i>Гордієнко Д. С.</i> «Слово о полку Ігоревім» Володимира Перетца в історії української археології .....	51
<i>Попова Т. М.</i> «Ідея ритму» в науковій спадщині П. М. Біцилли (до дня пам'яті) .....	65
<i>Налівайко А. О.</i> Джерелознавство середніх віків в дослідженнях Л. Беркута .....	75
<i>Левченко В. В.</i> Доля археолога: штрихи до біографії В. О. Пора-Леонович (до 80-х роковин від дня смерті) .....	82
<i>Майборода П. А.</i> З історії кафедри стародавнього світу та середніх віків Одеського університету. Частина І. Кафедра історії стародавнього світу в 1934–1941 рр. ....	90
<i>Венгер А. Г.</i> Внесок Миколи Ковальського (1929–2006) у вивчення наративних джерел доби пізнього середньовіччя .....	102
<i>Степанян К. І.</i> До питання морфології та типології історичних соціокультурних спільностей .....	108

**ПЕРВІСНА ІСТОРІЯ ТА АРХЕОЛОГІЯ**

<i>Піструїл І. В.</i> Скребки типу «Carene» верхньопалеолітичного поселення Анетівка II .....	122
<i>Главенчук А. В.</i> Зображення вагітних жінок в мобільній пластиці на верхньопалеолітичному поселенні Анетівка 2 .....	130
<i>Кіусак Д. В.</i> Восьме тисячоліття до н. е. на Півдні України .....	137
<i>Тоцев Г. М.</i> Неолітичні могильники Мамай-Гори .....	144
<i>Пересунчак О. С.</i> Антропоморфна статуетка з трипільського поселення Тополі .....	149
<i>Бурдо Н. Б.</i> Усатівська культура. 100 років польових досліджень ..	158

<i>Іванова С. В.</i> Соціальний та хронологічний аспекти в археології (Буджацька ямна культура).....	166
<i>Агульников С.</i> Перехідний період від епохи пізньої бронзи до раннього залізного віку в Пруто-Дністровському межиріччі.....	171
<i>Яцук О. Ю.</i> Типологічне та технологічне розмаїття скляних намистин з високим вмістом міді в Центральній Італії ранньої залізної доби.....	175

## **ЕЛЛІНСЬКА ОЙКУМЕНА ТА АНТИЧНИЙ СВІТ ПІВНІЧНОГО ПРИЧОРНОМОР'Я**

<i>Туренко В. Е.</i> Образ друга і ворога в архаїчній ліриці .....	184
<i>Вар'ян О. О.</i> Nothoi та образ ідеального громадянина у Стародавніх Афінах .....	190
<i>Одрін О. В.</i> «Північні греки»: штучний термін чи історико-культурна реальність? .....	199
<i>Орлик О. Ю., Демчук С. А.</i> Культ Деметри у грецьких полісах Північного Причорномор'я .....	207
<i>Самойлова Т. Л.</i> Основні етапи економічного розвитку Офіусси-Тіри .....	214
<i>Снитко І. О., Гаркуша Н. М.</i> Теменос Борисфена в сакральній історії Ольвійського полісу в архаїчну та ранньокласичну епохи ....	222
<i>Ніколаєв М. І.</i> Хронологічне підґрунтя історії Ольвії IV–I ст. до Р. Х. ....	226
<i>Папанова В. А.</i> Бронзові вироби з приміських садиб Ольвії .....	234
<i>Зелінський А. Л.</i> Датування візиту птолемейської військово-морської ескадри до Боспорського царства .....	240
<i>Савельєв О. К., Красножон А. В., Савельєва К. С.</i> Дослідження в південно-західній частині Тіри-Білгорода в 2020–2021 рр. (попередні результати).....	247

## **PAX ROMANA**

<i>Баукова А. Ю.</i> Історична гідрогеографія північної частини римської провінції Азія в світлі писемних та нумізматичних джерел .....	257
<i>Кумінова К. А.</i> Образ Індії у «Флоридах» Апулея: історіографія проблеми.....	266
<i>Береговий В. Б.</i> Кипріан Карфагенський та питання жінки у ранній церкві Римської імперії .....	275
<i>Драгомирецька О. Г., Федорук А. В.</i> Римська спата з могильника біля с. Оселівка: про пізньоантичне озброєння з території Середнього Подністров'я .....	279

<i>Шевченко О. Б.</i> Дослідження дитячих поховань на прикладі кочових сарматів .....	284
---	-----

### **НУМІЗМАТИКА ТА СФРАГІСТИКА**

<i>Ізбаиш-Гоцкан Т. О., Колесніченко Є. О.</i> Корпус монет царя Скіла з архіву П. Й. Каришковського .....	289
<i>Бондаренко А. О., Снитко І. О.</i> Нумізматичні знахідки античного часу з району солоного озера Оджиголь на Херсонщині в контексті початку економічного освоєння ольвіополітами західної частини Гілеї .....	292
<i>Bodzek J., Zajac B.</i> Olbian Coins Struck in the 1st century AD Found in Central Europe .....	298
<i>Янов Д. М., Корнусова І. В.</i> Фантазійні підробки античних монет в колекції Одеського археологічного музею .....	307
<i>Пивоваров С. В., Калініченко В. А.</i> Нумізматичні та сфрагістичні матеріали з городища другої половини XIV ст. в Зеленій Липі .....	314

### **ЦЕНТРАЛЬНА ТА СХІДНА ЄВРОПА ДОБИ СЕРЕДНЬОВІЧЧЯ**

<i>Луговий О. М.</i> Турріс Прокопія Кесарійського та Тіра в VI ст. ....	323
<i>Лагодич В. Ю.</i> Війна з аварами імператора Маврикія: до питань хронологічних та географічних меж протистояння .....	332
<i>Kolomiets O. O.</i> To the Question of the Peculiarities of the Use of Building Materials in the Temple Architecture of the Middle and Late Byzantium .....	341
<i>Димидюк Д. А.</i> Використання дротиків у Вірменії епохи Багратидів (кінець IX – середина XI ст.) .....	343
<i>Головко О. Б.</i> Свідectво католицького місіонера Бруно Кверфуртського про його подорож до Східної Європи (1008 р.).....	352
<i>Сидоров Г. В.</i> Болгарсько-татарський похід на Константинополь в 1264-1265 рр. та дискусія щодо ролі Ногая в ньому .....	363
<i>Ліхтей І. М.</i> До питання про коронацію 1261 року чеського правителя Пршемисла Отакара II .....	370
<u>Добролюбський А. О.</u> «Присмак глінисті» .....	380
<i>Гулевич В. П.</i> Про виникнення та призначення замку Караул .....	390
<i>Пилипчук Я. В.</i> Падіння Угорського королівства. Угорщина при Ягеллонах (1490–1526) .....	398
<i>Федчук О. Б.</i> Образ Кримського ханства в британській свідомості XVI–XVIII ст. ....	408

**ЗАХІДНА ЄВРОПА В ЕПОХУ СЕРЕДНІХ ВІКІВ**

<i>Казакевич Г. М.</i> Зі Скіфії до Скоттії: довге відлуння середньовічної легенди про скіфське походження ірландців .....	417
<i>Воротняк І. Д., Данилів М. В.</i> Мотиваційні витоки походів вікінгів: дискурс скандинавських джерел .....	424
<i>Стасюк О. В.</i> Августин проти Робін Гуда: походження милостині та наміри благочинця у творах середньовічних каноністів (XII–XIII ст.) .....	435
<i>Чепіженко В. В.</i> Леді де Моун: поважна вдова та вмільй підприємець .....	443

**ЗАХІДНА ЄВРОПА В ЕПОХУ РАНЬОГО МОДЕРНУ**

<i>Ціватий В. Г.</i> Інституціональна історія дипломатії та комунікативних практик Європи в добу Середньовіччя і Ранньомодерного часу: моделі комунікації, комунікативні технології, особливості міжкультурної комунікації. ....	455
<i>Побуцька С. С., Пількевич А. Л.</i> Поява та розвиток нової ідеологічної моделі держави і канонічного права крізь призму ранньої англійської Реформації (1529–1553 рр.) .....	463
<i>Демчук С. А.</i> Поняття сучасного у нідерландській культурі першої половини XVI століття .....	470
<i>Івченко О. С.</i> Політичні витоки ідеології конституційного роялізму. ....	479
<i>Нємченко І. В.</i> Апологія повстання в політичній творчості Олджернона Сіднея .....	485
<i>Гребцова І. С.</i> Національні мотиви у творчості фламандських майстрів живопису Пітера Брейгеля старшого і Якоба Йорданса ....	489
<i>Тоцький П. М.</i> Варенн 1791 р.: конституційна криза чи уроки моралі? .....	500

**In memoriam**

<i>Нємченко І. В., Луговий О. М., Чепіженко В. В.</i> Андрій Олегович Добролюбський (18 квітня 1949 р. – 28 вересня 2023 р.).....	513
<i>Красножон А. В.</i> На смерть професора Андрія Добролюбського.....	516
Перелік скорочень .....	518